xylem



HYDROVAR® e HYDROVAR empaquetado

Controlador de bomba de velocidad variable con soporte de motor y paquetes de bomba integrados



GOULDS WATER TECHNOLOGY
xylem

Variadores de velocidad HYDROVAR®

El controlador HYDROVAR es una combinación de un variador de frecuencia y un controlador lógico programable (PLC, por sus siglas en inglés) en un paquete compacto, montado en la cubierta del ventilador de un motor TEFC. Los variadores están preprogramadas con software patentado específico para bombas, diseñado para bombas centrífugas. Hacen coincidir la salida de la bomba con una amplia gama de condiciones del sistema y protegen la bomba, el motor y el sistema de bombeo.

Los variadores HYDROVAR proporcionan un control de presión superior del sistema en una amplia gama de caudales. A medida que cambia la demanda, la unidad ajusta la velocidad del motor para compensar, manteniendo la presión de salida casi constante.

Los variadores HYDROVAR también reducen el uso y el costo de la energía. Al disminuir la velocidad de la bomba, HYDROVAR elimina las ineficiencias de los sistemas de velocidad máxima. Con costos de energía y mantenimiento más bajos, los variadores se pueden pagar por sí mismos en menos de 2 años.



Variadores de velocidad completamente programables en diseño montado en bomba que ahorra espacio

Las bombas e-SV cumplen con NSF

AGUA POTABLE
NSF/ANSI 61 y 372



Diseñados pensando en la facilidad, desde la instalación hasta la integración

Fácil de instalar

El HYDROVAR ha sido diseñado para adaptarse fácilmente a instalaciones nuevas y de modernización. Un arnés de cableado recientemente agregado incluye una cámara de cableado separada con una cubierta dedicada. Esto facilita la conexión plug-and-play y proporciona un acceso seguro y fácil al cableado, mientras protege los componentes electrónicos de la unidad.
El montaje clip-and-work simplifica aún más el proceso de montaje directo del motor.



Fácil de poner en marcha y operar

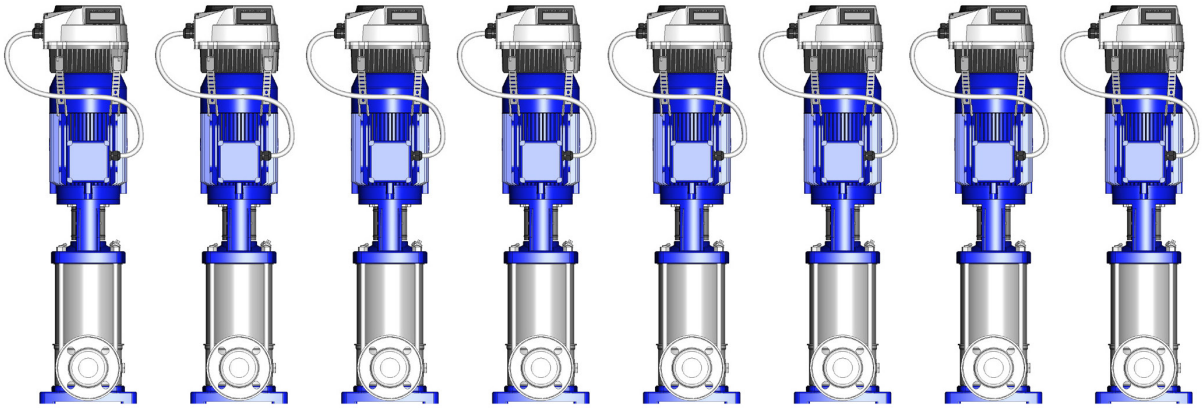
Un nuevo menú de funcionamiento lo guía a través de cada paso del proceso de puesta en marcha de HYDROVAR, y su pantalla LCD más grande muestra una gama ampliada de parámetros en cada página, lo que facilita y agiliza la configuración. Además, el menú de arranque proporciona una gama ampliada de parámetros preprogramados para motores estándar; simplemente seleccione el tamaño de su motor y el HYDROVAR se encargará del resto.

Fácil de integrar

El nuevo HYDROVAR fue diseñado para integrarse electrónicamente con su sistema existente de gestión de edificios. Viene de serie con capacidad BACnet y ofrece la comodidad de la comunicación inalámbrica a través de una tarjeta WiFi opcional. Además, las capacidades de E/S de la unidad pueden expandirse mucho con la adición de la opción de tarjeta premium.

Funcionamiento de bombas múltiples (controlador en cascada, en serie o sincrónico)

Utilizando varios inversores en combinación, se pueden combinar hasta 8 bombas.



Hasta 8 inversores maestros


xylem
Let's Solve Water
HYDROVAR
ltm

La ventaja de HYDROVAR

- Accionamiento de la bomba específica
- 208 V verdaderos
- No se requieren contactores externos, PLC ni protección del motor
- Modernización sencilla en un sistema de velocidad fija existente
- Programación rápida y fácil
- Diseño que ahorra espacio: unidad montada directamente en el motor de la bomba vertical u horizontal, sin necesidad de espacio adicional en la pared
- Software diseñado PARA bombas por ingenieros de bombas
- Controla hasta 8 bombas con control de velocidad variable total
- Controla hasta 5 bombas de velocidad máxima utilizando 1 unidad (con tarjeta de relé opcional y arrancadores de motor)
- MODBUS® y BACnet
- Utiliza un transductor de 4-20 mA similar al producto AQUAVAR, rango de 0-300 psi (0-20,7 bar). Transductor (sensor) incluido con la unidad.



HYDROVAR empaquetado

- Unidad predimensionada y seleccionada
- Instalada, programada y probada en fábrica
- Certificación de paquetes UL
- Instalación rápida como una sola unidad, solo aporte la potencia
- Los kits ofrecen una unidad precableada y desconexión con fusibles para reacondicionar las bombas en el campo
- Los paquetes completos de e-SV ofrecen:
  - Eficiencias líderes en la industria
  - Rango de rendimiento amplio
  - Proceso simple de selección y pedido
  - Sistema programado y probado en fábrica



Características de HYDROVAR

HYDROVAR es el controlador inteligente de la bomba que combina el rendimiento con la demanda del sistema. El HYDROVAR se monta fácilmente directamente en el motor de la bomba y se ajusta a cualquier motor estándar TEFC NEMA. Esto hace que el HYDROVAR sea una excelente opción para la adaptación y actualización de sistemas de velocidad fija. No es necesario un panel de control externo cuando se utiliza HYDROVAR.



Controlador de velocidad variable montado en bomba

Aplicaciones

Diseñado para sistemas de bombas centrífugas que requieren presión constante, control de flujo o presión diferencial en aplicaciones comerciales y municipales.

Especificaciones

Suministro de entrada	1Ø Entrada 208/230 voltios 2 y 3 HP 3Ø Entrada 208/230 voltios 2 y 3 HP 3Ø Entrada 460 voltios 2 - 5 HP (208 – 240V ± 10 %, 15 – 70 Hz) (380 – 460V ± 10 %, 15 – 70 Hz)
Requisitos del motor	Trifásico, TEFC, 208 – 230 V o 460 V, 0 – 60 Hz, aislamiento clase F, diseño NEMA A o B.
Soporte de motor	Montaje del motor a la cubierta del ventilador del motor TEFC para una unidad empaquetada con un tamaño pequeño.
Temperatura ambiente máxima temperatura	104 °F (40 °C)
Compartimiento interior	NEMA 1 Evita el polvo excesivo, los corrosivos, las sales y la luz solar directa.
Pantalla	Pantalla LCD grande. Se muestran el lenguaje de la bomba, la bomba encendida, la presión del sistema, los códigos de falla y las condiciones del sistema fáciles de leer.
Control de bombas	Controla hasta 8 bombas en paralelo. Control de entrada analógica (4 - 20mA) control de dos puntos basado en presión, flujo o presión diferencial.
Entrada alternativa	Se pueden utilizar hasta dos transductores con cada controlador. Pueden ser señales de presión, flujo, presión diferencial, temperatura u otras señales de 4 – 20 mA.
Funcionamiento remoto	Arranque/parada remoto a través de la entrada del interruptor (agua baja, presión baja, etc.) y parada de emergencia.
Contactos de relé seco	Disponible para funcionamiento y falla de la bomba.
Protección	Sobretensión/subtensión, sobrecarga del motor, cortocircuito, falla a tierra, apagado programable sin/bajo flujo, baja presión de succión, desviación de la bomba.
Comunicación	MODBUS y BACnet como estándar. Tarjeta Wi-Fi opcional para la flexibilidad de la conexión inalámbrica.
Control avanzado del motor	Control avanzado del motor para reducir el calentamiento y prolongar su vida útil.
Filtro THDi	Filtro THDi integrado para una mejor calidad de la electricidad desde la red, lo que prolonga la vida útil del equipo.
Transductor de presión	Acero inoxidable 316, acero inoxidable 17-4 PH, conexión NPT de ¼" (6,35 mm), cable blindado de dos hilos, rango de 0 a 20 PSI (0-1,38 bar). Incluido con la unidad.

Experiencia global. Rendimiento comprobado.

Bombas y soluciones de control líderes en la industria para una amplia gama de aplicaciones



Goulds Water Technology es un líder mundial en el mercado de tecnologías hídricas y produce la línea número uno del mundo de bombas de pozos de agua residenciales. La cartera de productos de Goulds Water Technology incluye turbinas sumergible y de eje de línea, bombas sumergibles, de chorro, sumidero, efluentes, de alcantarillado y centrífugas de 4" (101,6 mm) para uso residencial, agrícola y de irrigación, alcantarillado y drenaje, comercial e industrial ligero.

También se incluyen muchas opciones de control de bombas para aplicaciones residenciales y comerciales, como controladores de velocidad variable, paneles de control y sistemas de refuerzo empaquetados.

Para obtener más información, visite www.xylem.com/goulds

Obtenga más información sobre la línea de productos HYDROVAR e HYDROVAR empaquetado

Seguridad cibernética de los productos de Xylem:
Xylem valora la seguridad de su sistema y la disponibilidad de sus servicios críticos. Para obtener más información sobre las prácticas de seguridad cibernética de Xylem o para comunicarse con el equipo de seguridad cibernética, acceda a xylem.com/security.

Xylem Inc.
2881 East Bayard Street Ext., Suite A
Seneca Falls, NY 13148

Teléfono: (866) 325-4210
Fax: (888) 322-5877
xylem.com/goulds

Esta información está sujeta a cambios sin previo aviso. Toda la información presentada aquí se considera confiable y en concordancia con las prácticas de ingeniería aceptadas. Xylem no garantiza la integridad de esta información. Los usuarios son responsables de evaluar la idoneidad individual del producto para aplicaciones específicas. Xylem no asume ninguna responsabilidad por daños especiales, indirectos o emergentes que surjan de la venta, reventa o uso indebido de sus productos.

© 2026 Xylem Inc. o su filial. Todos los derechos reservados. Xylem es una marca comercial de Xylem, Inc. o una de sus filiales. Goulds Water Technology es una marca registrada de ITT Manufacturing Enterprises LLC y se usa con autorización. Todas las demás marcas comerciales o marcas comerciales registradas pertenecen a sus respectivos propietarios.

BRHYDROVARes-LA R8 5/2026